

CONTENTS

FOREWORD

*The Birth of American Popular Culture
Die Geburt der amerikanischen Populärkultur
La naissance de la culture populaire américaine*

by Noel Daniel — Page 13

INTRODUCTION

SOMETHING WICKED THIS WAY COMES

**WENN DER ZIRKUS KOMMT
UN VENT DE FOLIE SOUFFLE SUR LA VILLE**

by Linda Granfield — Page 22

CHAPTER 1

WORLDWIDE ROOTS OF CIRCUS INVENTION, PERFORMANCE, AND PLAY

**DER ZIRKUS UND SEINE WURZELN IN ALLER WELT
LES ORIGINES MONDIALES DU CIRQUE**

by Dominique Jando — Page 66

CHAPTER 2

WONDERS OF THE WORLD AWAIT YOU

**DIE WUNDER DER WELT ERWARTEN SIE
LES MERVEILLES DU MONDE VOUS ATTENDENT**

by Dominique Jando — Page 102

CHAPTER 3

VENUSES OF THE AGE THE FEMALE PERFORMER EMANCIPATED

**VENUS DER EPOCHE:
DIE EMANZIPIERTE ZIRKUSKÜNSTLERIN
VÉNUS DE L'ÉPOQUE: L'ÉMANCIPATION
DE LA FEMME ARTISTE**

by Dominique Jando — Page 164

CHAPTER 4

STRANGE BEASTS FROM FOREIGN LANDS

**WILDE TIERE AUS FERNEN LÄNDERN
DES BÊTES ÉTRANGES VENUES DE PAYS LOINTAINS**

by Dominique Jando — Page 226

CHAPTER 5

CIRCUS ACTS CONTROLLED MAYHEM TO DAZZLE AND DELIGHT

**ZIRKUSNUMMERN: KONTROLLIERTES CHAOS, BLENDWERK UND VERGNÜGEN
LES NUMEROS DE CIRQUE: UN CHAOS ORGANISÉ POUR LE PLAISIR DES SENS**

by Dominique Jando — Page 286

CHAPTER 6

EATING FIRE, THROWING KNIVES FREAKS & WONDERS OF THE SIDESHOW

**FEUERSPUCKER UND MESSERWERFER:
DIE KURIOSITÄTEN UND MONSTROSITÄTEN DER SIDESHOW
CRACHEURS DE FEU ET LANCEURS DE COUTEAUX:
LES MONSTRES ET MERVEILLES DES ATTRACTIONS DU SIDESHOW**

by Linda Granfield — Page 348

CHAPTER 7

TENT CITY BACKSTAGE AT THE CIRCUS

**DIE ZELTSTADT: HINTER DEN KULISSEN DES ZIRKUS
LA VILLE SOUS LA TENTE: LES COULISSES DU CIRQUE**

by Linda Granfield — Page 424

CHAPTER 8

SECONDS FROM DEATH RISKING LIFE & LIMB FOR THE CROWD

**TEUFELSKERLE: FÜR IHR PUBLIKUM RISKIERTEN SIE KOPF UND KRAGEN
LES CASSE-COU: RISQUER LE TOUT POUR LE TOUT POUR LE PUBLIC**

by Dominique Jando — Page 484

APPENDIX

Index / Credits / Authors' Biographies / Acknowledgements

Page 536